Il galeone

Poème écrit en prison en 1967 par Belgrado Pedrini, anarchiste de Carrare (Toscane). Mis en musique par Paola Nicolazzi sur la base d’une chanson populaire intitulée, curieusement, "Si tu te fais nonne", c'est devenu une des chansons anarchistes italiennes les plus célèbres.

Siamo la ciurma anemica
D'una galera infame
Su cui ratta la morte
Miete per lenta fame

Mai orizzonti limpidi
Schiude la nostra aurora
E sulla tolda squallida
Urla la scolta og'nora

I nostri dì si involano
Fra fetide carene
Siam magri, smunti, schiavi
Stretti in ferro catene

Sorge sul mar la luna
Ruotan le stelle in cielo
Ma sulle nostre luci
Steso è un funereo velo

Torme di schiavi adusti
Chini a gemer sul remo
Spezziam queste carene
O chini a remar morremo

Cos'è gementi schiavi
Questo remar, remare ?
Meglio morir tra i flutti
Sul biancheggiar del mare

Remiam finché la nave
Si schianti sui frangenti
Alte le rossonere
Fra il sibilar dei venti

E sia pietosa coltrice
L'onda spumosa e ria
Ma sorga un di sui martiri
Il sol dell'anarchia

Su schiavi all’armi all´armi
L’onda gorgoglia e sale
Tuoni baleni e fulmini
Sul galeon fatale.

Su schiavi all´armi all´armi !
Pugnam col braccio forte !
Giuriam giuriam giustizia !
O libertà o morte !
Giuriam giuriam giustizia !
O libertà / o morte !